

Edition 2.0 2011-01

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

GROUP SAFETY PUBLICATION

PUBLICATION GROUPÉE DE SÉCURITÉ

Safety of transformers reactors, power supply units and combination thereof – Part 2-12: Particular requirements and tests for constant voltage transformers and power supply units for constant voltage

Sécurité des transformateurs, bobines d'inductance, blocs d'alimentation et des combinaisons de ces éléments 1130/iec-61558-2-12-2011

Partie 2-12: Exigences particulières et essais pour les transformateurs à tension constante et les blocs d'alimentation pour tension constante





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2011 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IFC Central Office 3, rue de Varembé CH-1211 Geneva 20 Switzerland Email: inmail@iec.ch

Web: www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

Catalogue of IEC publications: www.iec.ch/searchpub

The IEC on-line Catalogue enables you to search by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, withdrawn and replaced publications. .alj

■ IEC Just Published: www.iec.ch/online_news/justpub
Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details twice a month all new publications released. Available on-line and also by email.

Electropedia: www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary online.

Customer Service Centre: www.iec.ch/webstore/custserv

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please visit the Customer Service Centre FAQ or contact us:

Email: csc@iec.ch Tel.: +41 22 919 02 11 Fax: +41 22 919 03 00

A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

■ Catalogue des publications de la CEI: <u>www.iec.ch/searchpub/cur_fut-f.htm</u>

Le Catalogue en-ligne de la CEI vous permet d'effectuer des recherches en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Il donne aussi des informations sur les projets et les publications retirées ou remplacées.

Just Published CEI: www.iec.ch/online news/justpub

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille deux fois par mois les nouvelles publications parues. Disponible en-ligne et aussi par email.

Electropedia: www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International en ligne.

Service Clients: www.iec.ch/webstore/custserv/custserv entry-f.htm

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions, visitez le FAQ du Service clients ou contactez-nous:

Email: csc@iec.ch Tél.: +41 22 919 02 11 Fax: +41 22 919 03 00



Edition 2.0 2011-01

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

GROUP SAFETY PUBLICATION

PUBLICATION GROUPÉE DE SÉCURITÉ

Safety of transformers, reactors, power supply units and combination thereof – Part 2-12: Particular requirements and tests for constant voltage transformers and power supply units for constant voltage

Sécurité des transformateurs, bobines d'inductance, blocs d'alimentation et des combinaisons de ces éléments 4130/iec-61558-2-12-2011

Partie 2-12: Exigences particulières et essais pour les transformateurs à tension constante et les blocs d'alimentation pour tension constante

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

S

ICS 29.180

ISBN 978-2-88912-341-4

CONTENTS

FΟ	REWORD	3
1	Scope	5
2	Normative references	7
3	Terms and definitions	7
4	General requirements	7
5	General notes on tests	7
6	Ratings	7
7	Classification	8
8	Marking and other information	8
9	Protection against electric shock	9
10	Change of input voltage setting	9
11	Output voltage and output current under load	9
12	No-load output voltage	10
13	Short-circuit voltage	11
14	Heating	11
15	Short-circuit and overload protection	11
16	Mechanical strength STANDARD PREVIEW	12
17	Protection against harmful ingress of dust, solid objects and moisture	12
18	Insulation resistance, dielectric strength and leakage current	12
19	Construction <u>IEC 61558-2-12:2011</u>	13
20	Components https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5f526a84-a075-4d93-b2d5-a79af4b81130/iec-61558-2-12-2011	17
21	Internal wiring	17
22	Supply connection and other external flexible cables or cords	17
23	Terminals for external conductors	17
24	Provision for protective earthing	17
25	Screws and connections	17
26	Creepage distances, clearances and distances through insulation	17
27	Resistance to heat, fire and tracking	18
28	Resistance to rusting	18
Anı	nexes	
Anı	nex C (normative)	19
Anı	nex D (normative)	19
Anı	nex L (normative)	19
Anı	nex R (normative)	19
Bib	liography	20

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

SAFETY OF TRANSFORMERS, REACTORS, POWER SUPPLY UNITS AND COMBINATION THEREOF –

Part 2-12: Particular requirements and tests for constant voltage transformers and power supply units for constant voltage

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their inational and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- the latter.

 a79af4b81130/iec-61558-2-12-2011

 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61558-2-12 has been prepared by IEC technical committee 96: Transformers, reactors, power supply units, and combination thereof.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2001. It constitutes a technical revision. The main changes consist of updating this part in accordance with IEC 61558-1:2009.

This part has the status of a group safety publication in accordance with IEC Guide 104: The preparation of safety publications and the use of basic safety publications and group safety publications.

The text of this standard is based upon the following documents:

FDIS	Report on voting
96/253/FDIS	96/266/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This part is intended to be used in conjunction with the latest edition of IEC 61558-1 and its amendments. It is based on the second edition (2005) of that standard.

This part supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 61558-1, so as to convert that publication into the IEC standard: *Particular requirements and tests for constant voltage transformers and power supply units for constant voltage*.

A list of all parts of the IEC 61558 series, under the general title: Safety of transformers, reactors, power supply units and combinations thereof, can be found on the IEC website.

Future standards in this series will carry the new general title as cited above. Titles of existing standards in this series will be updated at the time of the next edition.

iTeh STANDARD PREVIEW

Where a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part, that subclause applies as far as is reasonable. Where this part states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text of Part 1 has to be adopted accordingly.

<u>IEC 61558-2-12:2011</u>

In this part, the following print types / arelused clards/sist/5f526a84-a075-4d93-b2d5-

a79af4b81130/iec-61558-2-12-2011

- requirements proper: in roman type;
- test specifications: in italic type;
- explanatory matter: in smaller roman type.

In the text of this part the words in **bold** are defined in Clause 3.

Subclauses, notes, figures and tables are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101; supplementary annexes are entitled AA, BB, etc.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- · reconfirmed,
- withdrawn.
- replaced by a revised edition, or
- · amended.

NOTE The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months from the date of publication.

SAFETY OF TRANSFORMERS, REACTORS, POWER SUPPLY UNITS AND COMBINATION THEREOF –

Part 2-12: Particular requirements and tests for constant voltage transformers and power supply units for constant voltage

1 Scope

Replacement:

This part of IEC 61558 deals with the safety of constant voltage transformers for general applications and power supply units for constant voltage for general applications. Constant voltage transformers incorporating electronic circuits are also covered by this standard.

NOTE 1 Safety includes electrical, thermal and mechanical aspects.

Unless otherwise specified, from here onward, the term transformer covers constant voltage transformers for general applications and power supply units for constant voltage for general applications.

This part is applicable to **stationary** or **portable**, single-phase or polyphase, air-cooled (natural or forced), **independent** or **associated dry-type**:

IEC 61558-2-12:2011

- constant voltage autor transformers;/standards/sist/5f526a84-a075-4d93-b2d5-
- constant voltage separating transformers: 1558-2-12-2011
- constant voltage isolating transformers;
- constant voltage safety isolating transformers.

The windings may be encapsulated or non-encapsulated.

This standard is applicable to **transformers** and **power supply** (linear) with internal operating frequencies not exceeding 500 Hz.

This standard used in combination with Part 2-16 for **switch mode power supply** (SMPS) units is also applicable to power supplies with internal operating frequencies higher than 500 Hz. Where the two requirements are in conflict, the most severe take precedence.

The rated supply voltage does not exceed 1 000 V a.c., the rated supply frequency does not exceed 500 Hz, the internal operating resonant frequency does not exceed 30 kHz and the internal operating frequency does not exceed 100 MHz.

The rated output does not exceed:

- 40 kVA for single-phase constant voltage auto-transformers;
- 200 kVA for poly-phase constant voltage auto-transformers;
- 25 kVA for single-phase constant voltage separating transformers and constant voltage isolating transformers;
- 40 kVA for poly-phase constant voltage separating transformers and constant voltage isolating transformers;
- 10 kVA for single-phase constant voltage safety isolating transformers;

16 kVA for poly-phase constant voltage safety isolating transformers.

This part is applicable to **transformers** without limitation of the **rated output** subject to an agreement between the purchaser and the manufacturer.

NOTE 2 Transformers intended to supply distribution networks are not included in the scope.

Where applicable to constant voltage auto-transformers

- the no-load output voltage or the rated output voltage does not exceed 1 000 V a.c. or 1 415 V ripple-free d.c., and for independent constant voltage auto-transformers, the no-load output voltage and the rated output voltage exceed 50 V a.c. or 120 V ripplefree d.c.;
- constant voltage auto-transformers covered by this part are used only in applications
 where no insulation between circuits is required by the installation rules or by the end
 product standard.

Where applicable to constant voltage separating transformers

- the-no-load output voltage or the rated output voltage does not exceed 1 000 V a.c. or 1 415 V ripple-free d.c., and for independent constant voltage separating transformers, the no-load output voltage and the rated output voltage exceed 50 V a.c. or 120 V ripple-free d.c.;
- constant voltage separating transformers covered by this part are used only in applications where double or reinforced insulation between circuits is not required by the installation rules or by the end product standard.

(standards.iteh.ai)

Where applicable to constant voltage isolating transformers

- the no-load output voltage or the rated output voltage does exceed 50 V a.c. or 120 V ripple-free d.c. and where applicable, does not exceed 500 V a.c. or 708 V ripple-free d.c. The no-load output voltage and the rated output voltage may be up to 1 000 V a.c. or 1 415 V ripple-free d.c. for special applications;
- constant voltage isolating transformers covered by this part are used only in applications where double or reinforced insulation between circuits is required by the installation rules or by the end product standard.

Where applicable to constant voltage safety isolating transformers

- the no-load output voltage or the rated output voltage does not exceed 50 V a.c. or 120 V ripple-free d.c.;
- constant voltage safety isolating transformers covered by this part are used only in applications where double or reinforced insulation between circuits is required by the installation rules or by the end product standard.

This part is not applicable to external circuits and their components intended to be connected to the input terminals and output terminals of the **transformers**.

NOTE 3 Attention is drawn to the following:

- for transformers intended to be used in vehicles, on board ships, and aircraft, additional requirements (from other applicable standards, national rules, etc.) may be necessary;
- measures to protect the enclosure and the components inside the enclosure against external influences such as fungus, vermin, termites, solar-radiation, and icing should also be considered;
- the different conditions for transportation, storage, and operation of the transformers should also be considered;
- additional requirements in accordance with other appropriate standards and national rules may be applicable to transformers intended for use in special environments.

NOTE 4 Future technological development of **transformers** may necessitate a need to increase the upper limit of the frequencies, until then this part may be used as a guidance document.

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable.

3 Terms and definitions

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Addition:

3.101

constant voltage transformer

transformer intended to limit the influence of the input voltage variations

NOTE This type of transformer may also limit the influence of transients.

3.102

regulation tolerance

deviation in per cent of the rated output voltage when the constant voltage transformer is supplied within the rated supply voltage variation

3.103

internal operating resonant frequency frequency produced within a constant voltage transformer VIEW

(standards.iteh.ai)

4 General requirements

IEC 61558-2-12:2011

This clause of Parthtris/applicable ai/catalog/standards/sist/5f526a84-a075-4d93-b2d5-a79af4b81130/iec-61558-2-12-2011

5 General notes on tests

This clause of Part 1 is applicable.

6 Ratings

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Addition:

6.101 The **rated output voltage** shall not exceed:

- 1 000 V a.c. or 1 415 V ripple-free d.c. for constant voltage auto-transformers and constant voltage separating transformers;
- 250 V a.c. for single-phase portable constant voltage isolating transformers;
- 400 V a.c. for polyphase portable constant voltage isolating transformers, and
- 500 V a.c. or 708 V ripple-free d.c. for constant voltage isolating transformers. For constant voltage isolating transformers, the rated output voltage may be up to 1 000 V a.c. or 1 415 V ripple-free d.c. to be in accordance with the national wiring rules or for a special purpose;
- 50 V a.c. or 120 V ripple-free d.c. for constant voltage safety isolating transformers.

The rated output voltage shall exceed:

- 50 V a.c. or 120 V ripple-free d.c. for independent constant voltage auto-transformers, constant voltage separating transformers and constant voltage isolating transformers.
- **6.102** The rated output shall not exceed:
 - 40 kVA for single-phase constant voltage auto-transformers,
 - 200 kVA for polyphase constant voltage auto-transformers,
 - 25 kVA for single-phase constant voltage separating and isolating transformers,
 - 40 kVA for polyphase constant voltage separating and isolating transformers,
 - 10 kVA for single-phase constant voltage safety isolating transformers,
 - 16 kVA for polyphase constant voltage safety isolating transformers,

except for **constant voltage transformers** subject to an agreement between the purchaser and the manufacturer.

- **6.103** The **rated supply frequency** shall not exceed 500 Hz.
- **6.104** The rated value of the output **regulation tolerance** shall be given at the **rated supply voltage** range, the **rated output**, and the power factor = 1.
- 6.105 For constant voltage independent transformers, the input voltage variation shall not be less than 10 %.

 (standards.iteh.ai)
- **6.106** The internal operating resonant frequency shall not exceed 30 kHz.
- 6.107 The internal operating frequency shall not exceed 100 MHz.

Compliance with 6.101 to 6.107 is checked by inspection of the marking.

7 Classification

This clause of Part 1 is applicable.

8 Marking and other information

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

8.1 a) Replacement of the first sentence by the following:

rated supply voltage(s) and the input voltage variation in %;

8.1 b) Replacement of the first sentence by the following:

Replace the first sentence by the following:

rated output voltage(s) and the regulation tolerance of this voltage(s) in %;

8.1 h) Replacement of the first sentence by the following:

relevant graphical symbols shown in 8.11 indicating the kind of transformer;

8.11 Addition:

Symbol or graphical symbol	Explanation or title	Identification
€ _F	Fail-safe constant voltage separating transformer	IEC 60417-6011
∂ ‡	Non-short-circuit-proof constant voltage separating transformer	IEC 60417-6011
S	Short-circuit-proof constant voltage separating transformer	IEC 60417-6011
F	Fail-safe constant voltage isolating transformer	IEC 60417-6012
Q ±	Non-short-circuit-proof constant voltage isolating transformer	IEC 60417-6012
Q ‡	Short-circuit-proof constant voltage isolating transformer	IEC 60417-6012
	Fail-safe constant voltage safety isolating transformer	IEC 60417-6013
	Non-short-circuit-proof constant voltage safety isolating transformers.iteh.ai)	IEC 60417-6013
https://standa	Short-circuit-proof constant voltage safety isolating transformer-122011 ds.itch.ai/catalog/standards/sist/5f526a84-a075-4d93-b2d5-	IEC 60417-6013
T F	a79af4b81130/iec-61558-2-12-2011 Fail-safe constant voltage auto-transformer	IEC 60417-6017
	Non-short-circuit-proof constant voltage auto- transformer	IEC 60417-6017
₽	Short-circuit-proof constant voltage auto- transformer	IEC 60417-6017

9 Protection against electric shock

This clause of Part 1 is applicable.

10 Change of input voltage setting

This clause of Part 1 is applicable.

11 Output voltage and output current under load

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

11.1 Replacement:

11.1 When the transformer is connected to the rated supply voltage plus or minus the input voltage variation declared by the manufacturer, at the rated supply frequency, and loaded with an impedance resulting in the rated output at the rated output voltage and, for a.c., at the rated power factor, the output voltage shall not differ from the rated value by more than the regulation tolerance.

Compliance is checked by measuring the output voltage when steady-state conditions are established. During the test, the **transformer** is connected to the **rated supply voltage**, plus or minus the highest input voltage variation, at the **rated supply frequency**, and loaded with an impedance resulting in the **rated output** at the **rated output voltage** and the **rated power factor**.

For **transformers** incorporating a rectifier, the output voltage shall be measured at the terminals of the d.c. circuit by means of a voltmeter giving the arithmetical mean value, unless the effective (r.m.s.) value is specifically stated (see 8.1).

For **transformers** with more than one **rated supply voltage**, the requirement is applicable for each of the **rated supply voltages**.

For **transformers** with multiple **output windings**, the loads are applied to every multiple section simultaneously, unless otherwise declared.

12 No-load output voltage

iTeh STANDARD PREVIEW

This clause of Part 1 is applicable except as follows: (Standards.iteh.ai)

Addition:

IEC 61558-2-12:2011

The no-load output voltage is measured when the transformer is connected to the rated supply voltage at the rated supply frequency at ambient temperature.

12.101 The no-load output voltage shall not exceed:

- 1 000 V a.c. or 1 415 V ripple-free d.c. for constant voltage auto-transformers and constant voltage separating transformers;
- 250 V a.c. for single-phase portable constant voltage isolating transformers;
- 400 V a.c. for polyphase portable constant voltage isolating transformers, and
- 500 V a.c. or 708 V ripple-free d.c. for other constant voltage isolating transformers.
 In this case, the no-load output voltage may be up to 1 000 V a.c. or 1 415 V ripple-free d.c. to be in accordance with the national wiring rules or for special purpose;
- 50 V a.c. or 120 V ripple-free d.c. for constant voltage safety isolating transformers.

The **no-load output voltage** shall exceed:

 50 V a.c. or 120 V ripple-free d.c. for constant voltage independent auto-, separating and isolating transformers.

For **independent transformers**, this **output voltage** limitation applies even when **output windings**, not intended for interconnection, are connected in series.

12.102 The difference between the **no-load output voltage** and the **output voltage** under load shall not be excessive.

The difference between the **no-load output voltage** measured in this clause and the **output voltage** under load measured during the test of Clause 11, expressed as a percentage of the latter voltage, shall not exceed 10 %.

NOTE The ratio is defined as follows:
$$\frac{U_{\text{no-load}} - U_{\text{load}}}{U_{\text{load}}} \times 100 \%$$

where $U_{\text{no-load}}$ is the no-load output voltage and U_{load} is the output voltage under load.

Compliance with the requirements of 12.101 and 12.102 shall be checked by measuring the **no-load output voltage** at ambient temperature, when the transformer is connected to the **rated supply voltage** plus the highest input voltage variation at the **rated supply frequency**.

13 Short-circuit voltage

This clause of Part 1 is applicable.

14 Heating

This clause of Part 1 is applicable, except as follows:

14.1 Replacement of the 10th paragraph starting with **Transformers** are supplied..." by the following:

The constant voltage transformers are connected to the rated supply voltage and loaded with an impedance resulting in the rated output, at the rated output voltage and, for a.c., at the rated power factor. The supply voltage is then increased to the value of the highest input voltage variation declared by the manufacturer. After this voltage increase, no change or adjustment is made in the circuit. The test is repeated under no-load condition with the highest or the lowest input voltage variation if this is a more unfavorable condition.

15 Short-circuit and overload protection

This clause of Part 1 is applicable, except as follows:

15.1 Replacement of the 2nd paragraph starting with " Compliance is checked..." by the following:

Compliance is checked by inspection and by the following tests, which are carried out immediately after the test according to 14.1, at the same ambient temperature, and without changing the position of the **constant voltage transformer** at the maximum value of the **rated supply voltage** designed for the **constant voltage transformer**.

15.2 Replacement:

Inherently short-circuit-proof constant voltage transformers shall be tested as follows:

Before starting the test, it is necessary to determine the highest output current of the constant voltage transformer at the maximum value of the supply voltage designed for the constant voltage transformer. The constant voltage transformer is then loaded with the maximum output current or the output winding(s) short-circuited, whichever results in the maximum temperature.